

BRUKSANVISNING

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

- **ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner forårsaket av ustabilitet må fryseren plasseres eller festes i henhold til produsentens instruksjoner.
 - **ADVARSEL:** Pass på at ikke ventilasjonsåpningene på fryseren tildekkes.
 - **ADVARSEL:** Pass på at det ikke oppstår skader på rørene i kjølekretsen på fryseren.
 - **ADVARSEL:** Bruk ikke andre mekaniske, elektriske eller kjemiske hjelpemidler for å fremskynde avrimingen enn de som eventuelt anbefales av produsenten.
 - **ADVARSEL:** Bruk og oppbevar ikke elektriske apparater inni seksjonene på fryseren, med mindre disse er godkjent av produsenten.
- Informasjon:** Produktet inneholder ikke KFK. Kjølekretsen inneholder R134a (HFC) eller R600a (HC) (se typeskiltet inni fryseren).
- For apparater med Isobutan (R600a): Isobutan er en naturlig gass uten innvirkning på miljøet. Gassen er imidlertid brannfarlig. Det er derfor viktig å forsikre seg om at rørene i kjølekretsen ikke er skadet. Vær forsiktig når du tømmer kjølekretsen i tilfelle noen av rørene er skadet.
 - Det er mulig at denne fryseren inneholder fluorinerte drivhusgasser som omtales i Kyoto-protokollen. Kjølegassen befinner seg i et hermetisk lukket system. Kjølegass: R134a har et globalt oppvarmingspotensial (GWP) på 1300.
 - C-pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og er en eksplosjonsfarlig gass. Vær spesielt påpasselig ved avhending.
 - Denne maskinen er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel
 - selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser;
 - hytter, hoteller, moteller og andre utleieeiendommer;
 - bed & breakfast og lignende overnattingssteder;
 - catering og lignende.
 - Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med lettantennelige stoffer i fryseren.

BRUKSANVISNING

- Denne fryseren kan benyttes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, følelsesmessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, så lenge de er under oppsyn eller har blitt instruert i sikker bruk av fryseren og forstår farene det innebærer.
- Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten å være under tilsyn.
- For å unngå at barn setter seg fast eller kveles inni fryseren, må du ikke tillate at de leker eller gjemmer seg inni fryseren.
- Det må være mulig å koble fryseren fra strømmen ved å trekke ut støpslet, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert over stikkkontakten i samsvar med nasjonale sikkerhetsforskrifter.
- Koble fryseren til et jordet uttak: fryseren må være korrekt tilkoblet et godkjent jordingssystem.
- Unngå bruk av doble stikkontakter og skjøteledninger.
- Pass på at fryseren ikke skader strømledningen under montering.
- Ikke dra i fryserens strømledning.
- Flytting og montering av produktet må utføres av to eller flere personer.
- Montering og vedlikehold inkludert utskifting av strømledningen må foretas av produsenten eller en kvalifisert elektriker i overensstemmelse med produsentens anvisninger gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter. For å unngå fare, ikke reparer eller skift noen del av fryseren, inkludert strømledningen, så sant det ikke er spesifikt oppgitt i bruksanvisningen.

MILJØINFORMASJON

1. Emballasje

Emballasjen består av 100 % resirkulerbart materiale og er merket med resirkuleringssymbolet . Kassering må skje i samsvar med gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter. Emballasjen (plastposer, polystyrenbiter osv.) kan være farlig og må oppbevares utenfor barns rekkevidde.

2. Avfallsbehandling

Fryseren er produsert av resirkulerbart materiale. Denne fryseren er merket i overensstemmelse med EU-direktivet 2002/96/EC, Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Ved å sørge for at fryseren avfallsbehandles på korrekt vis, bidrar du til å forebygge negative konsekvenser for miljø og helse.

Symbolet  på fryseren eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at denne fryseren ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Før avfallsbehandling må fryseren ødelegges ved å kutte av strømledningen og demontere dører og hyller slik at barn ikke blir sittende fast ved et uhell. Kassering må skje i samsvar med gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter for avfallsbehandling ved å transportere det til en innsamlingsstasjon. La ikke fryseren stå uten tilsyn, selv for et par dager, ettersom den utgjør en potensiell risiko for barn. For ytterligere informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt kommunen, renholdsvesenet eller butikken der fryseren ble anskaffet.

BRUKSANVISNING



Overensstemmelseserklæring

• Denne fryseren er fremstilt for oppbevaring av matvarer og er i overensstemmelse med CE-standard nr. 1935/2004.

• Denne fryseren er utformet, fremstilt og markedsført i samsvar med:

- kravene til sikkerhet i direktivet «Lav spenning» 2006/95/EU (som erstatter 73/23/EØF og påfølgende endringer);
- beskyttelseskravene i EMC-direktivet 2004/108/EC.

FØR DU BRUKER MASKINEN FOR FØRSTE GANG

Les brukerveiledningen nøye, ettersom den gir en beskrivelse av produktet og nyttige tips for å oppnå best mulig ytelse. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

1. Etter at emballasjen er fjernet, må det kontrolleres at produktet ikke er skadet og at døren lukker seg

skikkelig. Transportskader må meldes til forhandleren innen 24 timer fra mottak av produktet.

2. Vent i minst to timer før fryseren settes i gang, for å sikre at kjølekretsen virker som den skal.

3. Rengjør fryseren på innsiden før bruk.

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE ANBEFALINGER

MONTERING

- Vær forsiktig ved flytting av fryseren, slik at det ikke oppstår skader på gulvet (f. eks. parkett).
- Pass på at fryseren ikke er nær en varmekilde.
- Installer og oppvatre fryseren på et gulv som er tilstrekkelig solid og på et sted der det er tilstrekkelig med plass rundt fryseren.
- Apparatet er beregnet på bruk ved bestemte omgivelsestemperaturer, i henhold til klimaklassen som er oppgitt på typeskiltet. Det kan hende fryseren ikke fungerer korrekt dersom omgivelsestemperaturen over lengre tid er lavere eller høyere enn de temperaturer fryseren er beregnet for.

Climatic Class	Amb. T. (°C)
SN	From 10 to 32
N	From 16 to 32
ST	From 16 to 38
T	From 16 to 43

- Kontroller at nettspenningen er den samme som oppgitt på typeplaten.

SIKKER BRUK

- Ikke bruk eller oppbevar bensin eller andre brennbare gasser/væsker i nærheten av dette eller andre husholdningsapparater. Dunst fra slike gasser/væsker kan føre til brann eller eksplosjon.
- Svelg ikke væsken (ikke giftig) i kjøleelementene (kun på noen modeller).

- Ikke spis ispinner eller isbiter umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren, ettersom dette kan forårsake kuldesår.

- Når det gjelder produkter som bruker et luftfilter inni en tilgjengelig viftedeksel, skal filteret alltid være på plass når kjøleskapet er i bruk.

- Før du utfører rengjøring eller vedlikehold, trekk ut stikkkontakten til fryseren eller koble den fra strømforsyningen.

- Bruk kjøleseksjonen kun til oppbevaring av ferske matvarer og fryseseksjonen kun til oppbevaring av fryserevarer, samt til innfrysing av ferske matvarer og produksjon av isbiter.

- Sett aldri glassbeholdere med væsker inn i fryseseksjonen, da de kan knuses.

- Unngå å oppbevare mat uten innpakning i direkte kontakt med de interne flatene i kjøle- eller fryseseksjonen.

- «Pæren som er brukt i fryseren, er spesielt fremstilt for bruk i husholdningsapparater, og skal ikke brukes til vanlig innendørs opplysning (Kommisjonens forordning (EC) nr. 244/2009)».

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader på personer, dyr eller eiendom hvis ovennevnte råd og forholdsregler ikke overholdes

BRUKSANVISNING

ENERGISPARINGSTIPS

- Plasser fryseren i et tørt rom med god ventilasjon, i god avstand fra varmekilder (f.eks. radiator, komfyr o.l.) og et sted hvor det ikke utsettes for direkte sollys. Bruk en isolasjonsplate om nødvendig.
- Følg installasjonsveiledningen for å sikre tilfredsstillende ventilasjon.
- Utilstrekkelig ventilasjon på baksiden av fryseren øker energiforbruket og gir redusert avkjøling.
- Den innvendige temperaturen i fryseren kan påvirkes av romtemperaturen, hyppig døråpning, samt fryserens plassering. Temperaturinnstillingen må ta hensyn til disse faktorene.
- Kjøøl ned varm mat og drikk før de settes inn i fryseren.
- Kontroller at døren kan lukkes ordentlig, når matvarene er satt inn. Dette gjelder særlig døren til fryseren.
- Åpne døren så lite som mulig.
- Sett mat som skal tines, i fryseren. De frosne produktene er med på å kjøle ned matvarene i fryseren.
- Skadde pakninger må skiftes så snart som mulig.
- Produkter med høy energiklasse har effektive motorer som er lenger i drift, men som har lavt strømforbruk. Det gjør ikke noe om motoren fortsetter å kjøre i lenger perioder.

BESKRIVELSE OG BRUK

DIAGRAM OVER FRYSEREN (Fig. 1)

1. Håndtak for lokk.
2. Lås (hvis tilgjengelig).
3. Tetning.
4. Dreneringsplugg for avrimingsvann (avhengig av modell).
5. Betjeningspanel.
6. Kurv (avhengig av modell).
7. Kondensator (plassert på baksiden).

MONTERING

- Se kapitlet «Før du bruker fryseren».
- Pakk ut fryseren.
- Fjern de 4 beskyttelsesstykkene som er satt inn mellom lokket og fryseren (Fig 3).
- Advarsel: to av de fire beskyttelsesstykkene må monteres i holderen til plaststøttene for kondensatoren, som befinner seg bak på produktet (Fig. 3).

Dette er nødvendig for å oppnå korrekt avstand fra veggen.

- Sørg for at dreneringspluggen for avrimingsvann (hvis tilgjengelig) er riktig plassert (4).
- La det være et rom på minst 7 cm fra bakveggen og 7 cm ved sidene for at fryseren skal fungere best mulig og for å unngå skade når lokket åpnes.
- Sett inn tilbehøret (hvis tilgjengelig).

DIAGRAM OVER BETJENINGSPANELET (Fig. 2)

a. Rød lysdiode: når den blinker, indikerer den at en alarmtilstand forekommer, se «FEILSØKINGSLISTE»

b. Grønne lysdioder: de indikerer at fryseren er i drift, og temperaturen har blitt stilt inn som følger:
b1 mindre kald temperatur (høyre lys på); bruk denne innstillingen med delvis fylt fryser. Dette gir optimalt energiforbruk.

b2 middels temperatur (midtre lys på)

b3 meget kald temperatur (venstre lys på)

ALLE grønne lysdioder PÅ: FAST FREEZING-funksjonen er aktiv; se avsnittet «innfrysing av ferske matvarer».

C. Temperaturinnstillingsknapp: til justering av innstilt temperatur og for aktivering/deaktivering av hurtiginnfrysingsalternativene.

Trykk gjentatte ganger på innstillingsknappen (3) for å velge ønsket temperatur: hver gang knappen trykkes, oppdateres den innstilte temperaturen. For å aktivere/deaktivere hurtigfrysingsfunksjonen, trykk i ca. 3 sekunder: alle grønne lysdioder blinker samtidig 3 ganger og fortsetter deretter å lyse.

Merk:

Innstillingene lagres i minnet selv om det oppstår strømbrytning. Tiden som er nødvendig for at temperaturen på innsiden av fryseren skal nå innstilt verdi, kan variere avhengig av klimaforhold og den innstilte temperaturen selv.

BRUKSANVISNING

Slå fryseren på

- Koble fryseren til strømnettet.
- Den grønne lysdioden tennes (middels temperatur).
- Den røde lysdioden blinker for å indikere at temperaturen inni fryseren ikke er tilstrekkelig lav nok ennå for oppbevaring av mat. Den røde lysdioden slår seg vanligvis av i løpet av de første seks timene etter at fryseren er slått på.
- Plasser maten i produktet kun når den røde lysdioden har slukket.

Merk:

Takket være den effektive lokketetningen, er det vanskelig å åpne lokket igjen rett etter at det ble lukket.

Vent noen minutter før du åpner lokket på fryseren på nytt.

INNFrysING AV MAT

Forberedelse av ferske matvarer for innfrysing

- Før du fryser fersk mat, bør du pakke maten inn i: aluminiumsfolie, plastfolie, luft- og vanntette plastposer, polyetylenbokser med lokk, så sant de er egnet til innfrysing av matvarer.
- Mat må være fersk, moden og av beste kvalitet for å få frossenmat av høy kvalitet.
- Ferske grønnsaker og frukt bør fortrinnsvis fryses så snart de plukkes for å bevare den opprinnelige næringsverdien, konsistensen, fargen og smaken.
- Varm mat må alltid avkjøles før den legges i fryseren.

Innfrysing av fersk mat

- Plasser matvarer som skal fryses inn, i direkte kontakt med veggene på fryseren (**Fig. 4**)

A) - matvarer som skal fryses,

B) - matvarer som allerede er frosne.

- Unngå å plassere mat som skal fryses inn, i direkte kontakt med mat som allerede er frossen.

- For beste og raskeste innfrysing bør matvarer deles opp i små porsjoner. Dette vil også være nyttig når den frosne maten skal brukes.

1. Minst 24 timer før du skal lagre ferske matvarer i produktet for innfrysing, aktiverer du hurtiginnfrysingsfunksjonen ved å trykke på knappen **c** i ca. 3 sekunder. Alle grønne lysdioder (**b**) tennes.

2. Legg maten som skal fryses, i fryseren, og hold fryserens dør lukket i 24 timer. Etter denne perioden er maten frossen. Hurtiginnfrysingsfunksjonen kan deaktiveres ved å trykke på knappen **c** i ca. 3 sekunder.

Hvis hurtiginnfrysingsfunksjonen ikke deaktiveres manuelt, deaktiveres den automatisk av fryseren etter 50 timer.

OPPBEVARING AV MAT

Se tabellen på fryseren.

Klassifisering av frosne matvarer

Legg de frosne produktene inn i fryseren og klassifiser dem. Lagringsdatoen bør angis på pakkene, slike at de kan brukes innenfor utløpsdatoen som er oppgitt i måneder i **Fig. 5** for hver mattype.

Råd for oppbevaring av frossen mat

Når du kjøper frosne matvarer:

- Kontroller at innpakningen ikke er skadet (frossenmat i skadet innpakning kan ha dårligere kvalitet). Hvis pakken har svulmet opp eller har våte flekker, kan den ha blitt oppbevart under ikke-optimale forhold og tiningen kan allerede ha startet.
- Vent til slutten av handleturen med å kjøpe frossenmat, og transporter produktene i isolert kjølebag.
- Når du kommer hjem bør du legge frossenmat i fryseren med en gang.
- Unngå eller reduser temperatursvingninger så mye som mulig. Respekter best før-datoen på emballasjen.
- Du må alltid følge oppbevaringsinformasjonen på pakken.

Merk:

Helt eller delvis tint mat må spises umiddelbart. Du må ikke fryse tint mat på nytt, med mindre den tilberedes etter tining. Når den er tilberedt, kan tintet mat fryses på nytt. Hvis det er et langt strømbrudd:

- Ikke åpne lokket på fryseren unntatt for å plassere isparker (hvis tilgjengelig) over de frosne matvarene til venstre og høyre i fryseren. Dette vil senke temperaturøkningen.

AVRIME FRYSEREN

Fryseren bør avrimes når is-tykkelsen på veggene når 5–6 mm.

- Koble fryseren fra strømnettet.
- Fjern pakkene med mat fra fryseren og pakk dem tett sammen i avispapir og oppbevar dem på et veldig kjølig sted eller i en isolert kjølebag.
- La fryserlokket være åpent.
- Ta ut den innvendige dreneringspluggen for avrimsingsvann (avhengig av modell) (**Fig. 6**).
- Ta ut den utvendige dreneringspluggen for avrimsingsvann (avhengig av modell) og plasser den som vist i **figur 6**.
- Plasser en bolle under dreneringskanalen for å samle opp restvannet. Bruk deleren (**Fig. 6**) hvis tilgjengelig.
- Sett fart på avrimingen ved å bruke en slikkepott til å løsne isen fra fryserveggene.
- Fjern isen fra bunnen av fryseren.

BRUKSANVISNING

- For å unngå permanent skade på fryserens innside, må du ikke bruke spisse eller skarpe metallgjenstander til å fjerne isen med.
- Ikke bruk slipende midler eller varm opp interiøret kunstig.
- Tørk fryserens interiør grundig.
- Når avrimingen er ferdig, setter du inn pluggen igjen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Fjern isen fra den øvre kanten (se Feilsøkningslista).
- Rengjør innsiden etter avriming med en svamp fuktet med lunkent vann og/eller mildt rengjøringsmiddel.
- Rengjør motorens kjølegrill på siden (avhengig av modell).
- Fjern støv fra kondensatoren på baksiden av fryseren.

Trekk ut stikkkontakten til fryseren før du utfører vedlikehold.

Bruk ikke skuremidler, skureputer eller flekkfjerningsmidler (f.eks. aceton, trikloretylen) til å rengjøre fryseren med.

Foreta rengjøring og vedlikehold minst én gang i året for å oppnå de beste resultatene fra fryseren.

ENDRE DIODELYSPÆRA (hvis tilgjengelig)

- Koble fryseren fra strømmettet.
- Ta ut diffusoren ved å følge trinnene vist i **figur 7**.
- Skru ut lyspæra og erstatt den med en identisk pære med samme wattforbruk og spenning.
- Sett inn diffusoren igjen og sett fryseren i stikkkontakten.

VEILEDNING FOR FEILSØKING

1. De røde lysdiodelne blinker.

- Er det strømrødd?
- Pågår avriming?
- Er fryserlokket ordentlig lukket?
- Er fryseren plassert nær en varmekilde?
- Er ventilasjonsgrillen og kondensatoren ren?

2. Alle lysdioder blinker samtidig.

- Ta kontakt med serviceavdelingen.

3. Fryseren bråker.

- Står fryseren helt vannrett?
- Er fryseren i kontakt med andre møbler eller gjenstander som kan forårsake vibrasjoner?
- Har emballasjen blitt fjernet fra undersiden av fryseren?

Merk: Gurgelelyder fra kjølekretsen etter at kompressoren kobler ut, er helt normalt

4. Alle lysdiodelne er av og produktet virker ikke.

- Er det strømrødd?
- Har støpselet blitt satt i riktig?
- Er strømledningen intakt?

5. Alle lysdiodelne er av og produktet virker ikke.

- Ta kontakt med serviceavdelingen.

6. Kompressoren går kontinuerlig.

- Har varme matvarer blitt lagt i fryseren?
- Har fryserlokket stått åpen i lang tid?
- Er fryseren plassert i et meget varmt rom eller nær varmekilder?
- Har hurtiginnfrysingsfunksjonen blitt aktivert? (alle grønne lysdioder PÅ)

7. For mye is på den øvre kanten.

- Er dreneringspluggene for avrimingsvann plassert riktig?
- Er fryserlokket ordentlig lukket?
- Er fryserlokketningen skadet eller deformert? (Se kapittel «Installasjon»)
- Har de 4 beskyttelsesstykkene blitt fjernet? (Se kapittel «Installasjon»)

8. Kondensdannelse på fryserens yttervegger.

- Det er normalt at det dannes kondens under visse atmosfæriske forhold (luftfuktighet over 85 %) eller hvis fryseren befinner seg i et fuktig eller dårlig ventilert rom. Fryserens ytelse er ikke på noen måte berørt.

9. Slaget på fryserens innervegger er ikke jevnt.

- Dette fenomenet er helt normalt.

SERVICE ETTER SALG

Før du kontakter serviceavdelingen:

1. Se om du kan løse problemet selv.
2. Slå fryseren på igjen for å se om problemet er blitt løst. Hvis ikke, må du koble fryseren fra strømtilførselen og vente omtrent en time før du slår den på igjen.
3. Hvis feilen vedvarer etter dette, tar du kontakt med serviceavdelingen.

Oppgi:

- feilens art
- modellen
- servicenummeret (nummeret etter ordet SERVICE på typeskiltet på baksiden av fryseren)
- din fullstendige adresse
- ditt telefonnummer og retningsnummer.



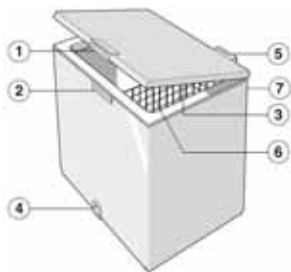


Fig. 1

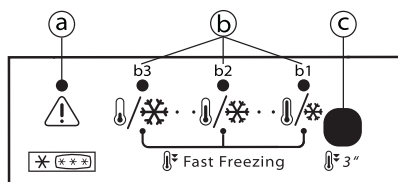


Fig. 2

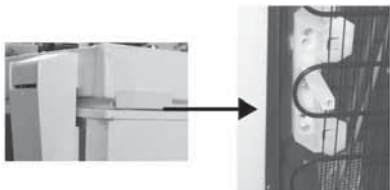


Fig. 3

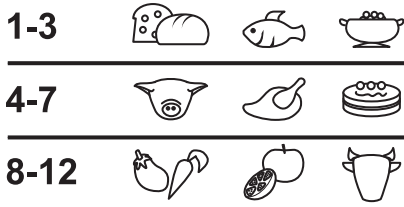


Fig. 5

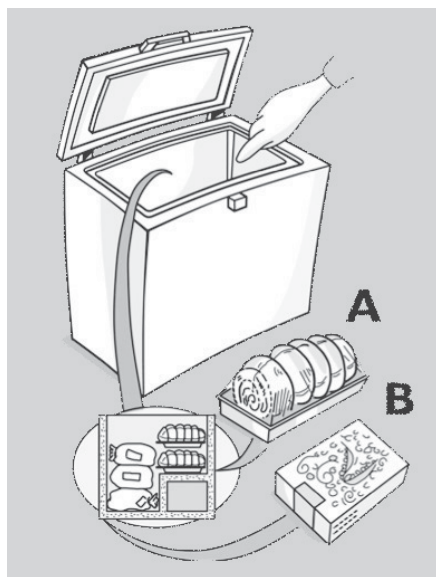


Fig. 4

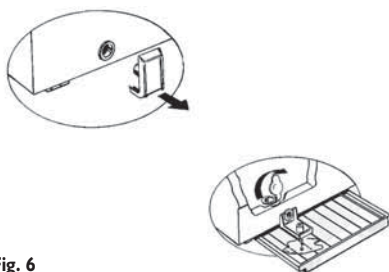


Fig. 6

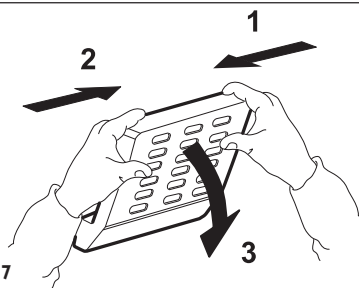


Fig. 7